

Enfermería 19 Salute mentale e neuropsicologia



- Riconoscere i sintomi della schizofrenia, dei disturbi psicotici e delle gravi malattie mentali
- Comunicare efficacemente con clienti che sperimentano allucinazioni, deliri o confusione
- Supportare i clienti con disabilità intellettive e disturbi dello sviluppo neurologico (ad es. sindrome di Rett)
- schizofrenia, psicosi, allucinazioni, deliri, disabilità intellettiva, sindrome di Rett, segnali di crisi

La schizofrenia	<i>(La esquizofrenia)</i>	I segnali di crisi	<i>(Las señales de crisis)</i>
La psicosi	<i>(La psicosis)</i>	Il supporto psicosociale	<i>(El apoyo psicosocial)</i>
Il disturbo psicotico	<i>(El trastorno psicótico)</i>	Il trattamento farmacologico	<i>(El tratamiento farmacológico)</i>
La crisi psicotica	<i>(La crisis psicótica)</i>	Valutare (il rischio)	<i>(Evaluar (el riesgo))</i>
I deliri	<i>(Los delirios)</i>	Riferire (a un collega o al medico)	<i>(Comunicar (a un colega o al médico))</i>
Le allucinazioni	<i>(Las alucinaciones)</i>	Sostenere (il paziente)	<i>(Brindar apoyo (al paciente))</i>
La disabilità intellettiva	<i>(La discapacidad intelectual)</i>	Stabilizzare (il paziente)	<i>(Estabilizar (al paciente))</i>
La sindrome di Rett	<i>(El síndrome de Rett)</i>	Gestire (l'ansia o la confusione)	<i>(Manejar (la ansiedad o la confusión))</i>
Il criterio diagnostico	<i>(El criterio diagnóstico)</i>	Mantenere la calma	<i>(Mantener la calma)</i>

1. Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|------------------------|---|
| a. la schizofrenia | 1. Percezioni sensoriali che la persona vive come reali, ma non esistono. |
| b. le allucinazioni | 2. Capire se il paziente può farsi male o mettere in pericolo altri. |
| c. valutare il rischio | 3. Disturbo mentale caratterizzato da pensieri confusi, deliri o allucinazioni. |

a-3 b-1 c-2



2. Nota interna: gestión de las señales de crisis en la unidad (QR: Audio)

Rellena los huecos: rischio, psicosi, segnali di crisi, allucinazioni, deliri, disabilità intellettiva



In reparto, nelle ultime settimane sono aumentate le segnalazioni di pazienti con sintomi di (1) _____. I segnali più comuni sono (2) _____, (3) _____, forte confusione e insonnia. In questi casi l'operatore mantiene la calma, parla con frasi brevi e verifica se la persona sta assumendo la terapia prescritta.

Se compaiono (4) _____, si valuta il (5) _____ per sé e per gli altri e si avvisa subito il medico di guardia. Per i pazienti con (6) _____ o disturbi del neurosviluppo, come la sindrome di Rett, si propone un supporto psicosociale e si coinvolge la famiglia per raccogliere informazioni utili.

*En la unidad, en las últimas semanas han aumentado los informes de pacientes con síntomas de **psicosis**. Las señales más comunes son **alucinaciones**, **delirios**, fuerte confusión e insomnio. En estos casos, el profesional mantiene la calma, habla con frases breves y verifica si la persona está tomando la terapia prescrita.*

*Si aparecen **señales de crisis** (agitación, miedo intenso, frases incoherentes), se evalúa el **riesgo** para sí mismo y para los demás y se avisa de inmediato al médico de guardia. Para los pacientes con **discapacidad intelectual** o trastornos del neurodesarrollo, como el síndrome de Rett, se propone un apoyo psicosocial y se involucra a la familia para recopilar información útil.*

(1) psicosi, (2) allucinazioni, (3) deliri, (4) segnali di crisi, (5) rischio, (6) disabilità intellettiva

1. Quali azioni concrete indica il testo quando un paziente mostra confusione, deliri o segnali di crisi e perché sono importanti?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. L'operatrice nota segnali di crisi perché la persona riferisce di sentire voci ed è disorientata.
2. Per gestire la situazione, l'operatrice cerca di convincere l'uomo che le sue idee sono false.
3. Dopo aver informato il medico, decidono immediatamente di modificare la terapia farmacologica.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Elige la solución correcta

1. Quando il paziente sente voci, l'operatore _____ la calma e lo sostiene con frasi semplici. *(Quando el paciente oye voces, el profesional mantiene la calma y lo apoya con frases sencillas.)*
a. *mantiene* b. *mantenuto* c. *mantieni* d. *mantenete*
 2. Durante una crisi psicotica, l'infermiere _____ il rischio e riferisce subito al medico. *(Durante una crisis psicótica, el enfermero evalúa el riesgo e informa de inmediato al médico.)*
a. *valutato* b. *valuti* c. *valutiamo* d. *valuta*
 3. Ieri, durante il colloquio, la cliente _____ allucinazioni e il team ha attivato il supporto psicosociale. *(Ayer, durante la entrevista, la clienta describió alucinaciones y el equipo activó el apoyo psicosocial.)*
a. *descriveva* b. *ha descritto* c. *hanno descritto* d. *descriverà*
1. *mantiene* 2. *valuta* 3. *ha descritto*

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Psicologa riconosce segnali di crisi

- Psicologa:** *Senti, da stamattina Marco è molto agitato: ha schizofrenia, parla da solo e dice di avere allucinazioni visive e uditive molto forti.*
(Escucha, desde esta mañana Marco está muy agitado: tiene esquizofrenia, habla solo y dice tener alucinaciones visuales y auditivas muy fuertes.)
- Infermiere:** *Sì, l'ho visto anch'io, sembra che stia perdendo il contatto con la realtà, potrebbe essere l'inizio di una psicosi acuta.*
(Sí, yo también lo he visto; parece que está perdiendo el contacto con la realidad, podría ser el inicio de una psicosis aguda.)
- Psicologa:** *Secondo me sono segnali di crisi chiari, dobbiamo valutare subito la situazione e monitorare più spesso il suo stato.*
(Para mí son señales de crisis claras; debemos evaluar la situación de inmediato y monitorear su estado con más frecuencia.)
- Infermiere:** *Concordo, intanto lo portiamo in una stanza tranquilla per calmarlo e metterlo in sicurezza, poi chiamiamo il medico per una valutazione clinica.*
(De acuerdo; mientras tanto lo llevamos a una habitación tranquila para calmarlo y ponerlo a salvo, y luego llamamos al médico para una valoración clínica.)
- Psicologa:** *Parlo anche con lui della terapia e provo a fare un po' di ricerca della realtà, così capiamo quanto sono forti i deliri.*
(También hablo con él sobre la terapia e intento hacer un poco de contraste con la realidad, así entendemos cuán fuertes son los delirios.)
- Infermiere:** *Va bene, e se peggiora lo segnaliamo subito alla psichiatria d'urgenza, così possiamo stabilizzare il quadro prima che abbia un crollo psicologico vero e proprio.*
(De acuerdo, y si empeora lo comunicamos de inmediato a psiquiatría de urgencias, así podemos estabilizar el cuadro antes de que tenga un verdadero colapso psicológico.)

1. Perché la psicologa pensa che il paziente stia entrando in una fase di crisi?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



Cerco di mantenere la calma e parlare con frasi semplici. / Mi sembra che la persona sia confusa o molto ansiosa, quindi valuto il rischio e chiedo supporto. / Se noto segnali di crisi, riferisco subito e non lascio la persona da sola.

1. Se un paziente dice di sentire voci o di avere un'idea molto forte che non sembra reale, come gli parli per mantenere la calma e capire cosa sta succedendo?
-
2. Quali segnali ti fanno pensare che una persona stia entrando in una crisi psicotica e quando decidi di riferire subito a un collega o al medico?
-

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Ciao Marco,

oggi durante il turno del mattino il signor Rinaldi (35 anni), in cura per **schizofrenia**, è stato molto agitato. Diceva di sentire delle **voci** che lo insultavano e aveva la sensazione che gli altri pazienti parlassero di lui. Mi sembra una possibile **psicosi** in peggioramento, con **allucinazioni** uditive e forse **deliri** di persecuzione.

Per favore, nel tuo turno del pomeriggio, prova a **monitorare** il suo stato, rassicurarlo e **valutare** se è necessario chiamare lo psichiatra per una **valutazione psichiatrica** urgente.

Mi scrivi a fine turno come è andata e cosa proponi per **gestire** la situazione?

Grazie,

Laura Bianchi

Coordinatrice infermieristica



Escribe una respuesta adecuada: *Le scrivo per informarla che... / Durante il mio turno ho osservato che... / Secondo me sarebbe utile...*
